

qu'on lui a fait comprendre qu'une telle lecture ne peut que gâter l'esprit. Elle veut sincèrement s'instruire, et devenir estimable ; elle suit avec docilité la ²route que ses amis lui tracent, et qui la conduira sûrement à ce but. Malgré une raison prématurée à ³beaucoup d'égards, elle a toute l'aimable ingénuité de son âge : elle ne se croit ni une savante, ni un prodige ; elle croit qu'elle a de bons parents, et qu'elle est bien élevée. Son éducation lui inspire une tendre reconnaissance, et ne lui ⁴donne jamais un mouvement de présomption ou de vanité. Loin de dédaigner les jeux de l'enfance, elle ⁵s'y livre avec autant de plaisir qu'elle ⁶met d'application à ses études. Ses petites compagnes sont aussi ⁷contentes de son entretien et de sa manière de les amuser, que ses instituteurs la sont des leçons qu'ils lui donnent.

J'aime à récapituler ainsi toutes les bonnes qualités de Théodosie : c'est en même tems songer au bonheur actuel dont elle jouit, et à celui qu'elle se prépare ; car on ne peut manquer d'être heureuse avec un tel caractère.—[*Genlis.*]

¹ on lui a fait comprendre—she has been made to understand—been taught.

² route — path.

³ à beaucoup d'égards—in many respects.

⁴ donne——un mouvement—inspires a feeling or emotion.

⁵ s'y livre—engages in them.

⁶ met d'application—applies herself.

⁷ contentes—pleased.